



The Epiphany of the Lord La Epifanía del Señor

January 2, 2022

We saw his star at its rising and have come to do him homage.
~Matthew 2:2~

Vimos su estrella salir y hemos venido a rendirle homenaje.
~ Mateo 2:2 ~



St. Joseph the Worker

804 S. Cleveland St., Dayton, Texas

Regular Mass Schedule

Saturday 5:00 p.m.

Sunday 10:30 a.m.

Spanish 12:30 p.m.

Tuesday 5:30 p.m.

Wed-Fri 8:15 a.m.

Confession is Saturdays at
4:30 p.m. or by appointment.

Office Hours

Monday-Friday 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

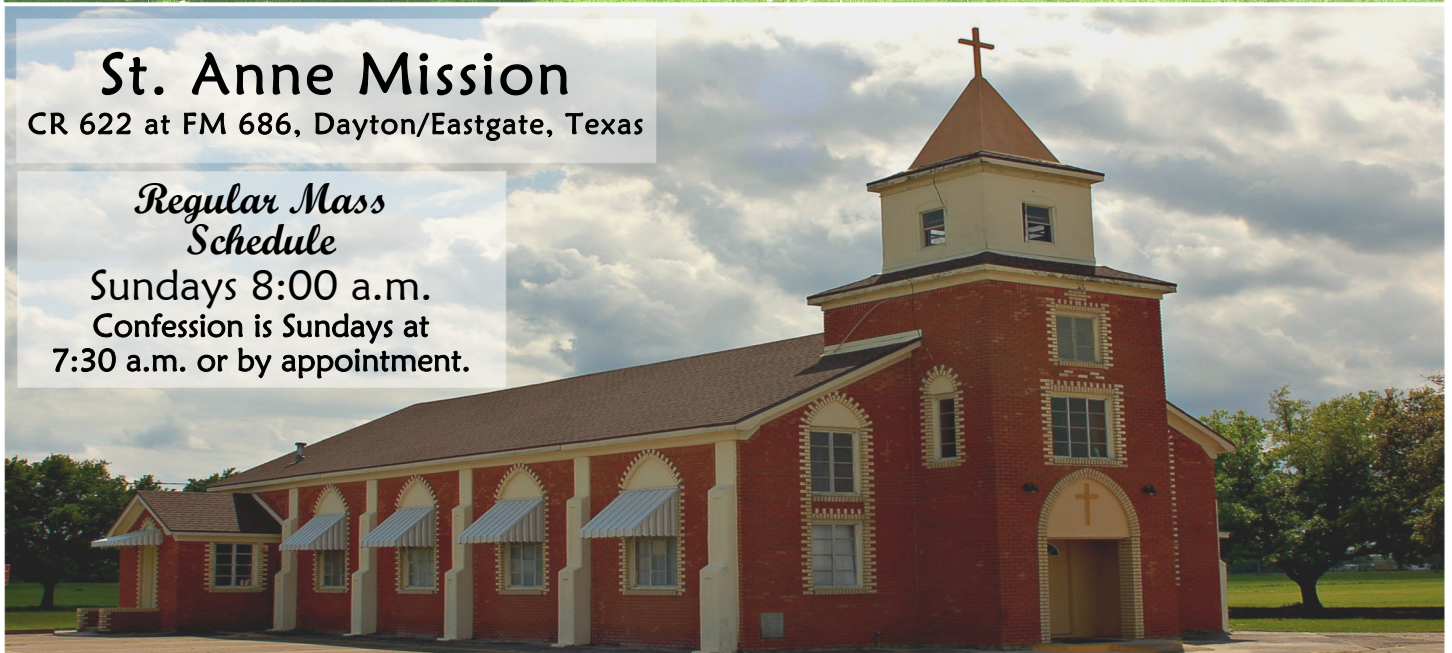
St. Anne Mission

CR 622 at FM 686, Dayton/Eastgate, Texas

Regular Mass Schedule

Sundays 8:00 a.m.

Confession is Sundays at
7:30 a.m. or by appointment.



Parish Contact Information: PO Box 640, Dayton, TX 77535 ~ 936.258.5735

Office Email: officestjoseph@comcast.net

Fr. Peter Phong Nguyen, S.V.D. ~ Rectory (Emergency): 936.258.9499

Father's Email: pnguyen@dobcentral.org

Secretary: Daisy Salinas

Director of Faith Formation: Kerri Barteo ~ drestjosephchurch@comcast.net

Please visit our Facebook page and our website at www.stjosephdayton.tx.com

Epiphany of the Lord

Matthew 2:1-12

The tradition of giving gifts at Christmas is thought by some to be rooted in the gift giving of the Magi. In many cultures, gifts are not exchanged at Christmas, but rather on the feast of the Epiphany. Whenever you exchange your Christmas gifts, take some time to reflect on this tradition of gift giving at Christmas. Think of the best gift you have received. What was it? What made it special? Was it the gift itself, the thought that went into it, or the person who gave it to you?

READ TOGETHER

Today's Gospel, Matthew 2:1-12.

TALK TOGETHER

About the gifts of the Magi—gold, frankincense, and myrrh— how they have come to be understood as symbols of Christ's royalty, divinity, and eventual suffering and death. They are special because in giving them, the Magi acknowledge who Jesus was to be: our Savior.

Pray together

That we will acknowledge Jesus as Savior in all that we do and say. Conclude by singing together "We Three Kings."



Pastor's Family Corner

La Epifanía del Señor

Mateo 2:1-12

Algunos creen que la tradición de dar regalos en Navidad tiene sus raíces en la entrega de regalos de los magos. En muchas culturas, los regalos no se intercambian en Navidad, sino en la fiesta de la Epifanía. Cuando intercambien sus regalos de Navidad, tómese un tiempo para reflexionar sobre esta tradición de regalar en Navidad. Piense en el mejor regalo que haya recibido. ¿Qué era? ¿Qué lo hizo especial? ¿Fue el regalo en sí mismo, el pensamiento que lo invirtió o la persona que te lo dio?

LEER JUNTOS

Evangelio de hoy, Mateo 2:1-12.

HABLE JUNTOS

Acerca de los dones de los magos (oro, incienso y mirra), cómo han llegado a símbolos de la realeza, la divinidad y el eventual sufrimiento y muerte de Cristo. Son especiales porque al darlos, los Magos reconocen quién iba a ser Jesús: nuestro Salvador.

Orar juntos

Que reconoceremos a Jesús como Salvador en todo lo que hacemos y decimos. Concluya cantando juntos "Nosotros los Tres Reyes Magos."

"...They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense and myrrh." (MATTHEW 2:11)



"...Se postraron ante Él y lo adoraron. Entonces abrieron sus cofres y le ofrecieron sus regalos de oro, incienso y mirra" (MATEO 2:11)

What gifts do you give to the Lord? Pope St. Gregory said that these three gifts represent what we should give God every day. Gold - we should reflect Christ's wisdom in all our relationships. Frankincense - represents our daily prayer and adoration to God. Myrrh - is a symbol of our daily sacrifices that we unite with Jesus for the sake of others.

¿Qué regalos le da usted al Señor? El papa San Gregorio dijo que estos tres dones representan lo que deberíamos dar al Señor cada día. El oro - debemos reflejar la sabiduría de Cristo en todas nuestras relaciones. Incienso - representa nuestras oraciones diarias y la adoración a Dios. Mirra - es un símbolo de nuestros sacrificios diarios que nos unen con Jesús por el bien de los demás.



Mass Contributions for December 19th

	St. Joseph's	St. Anne's
Regular - envelopes	\$3,468	\$2,705
- online	\$0	\$90
Christmas Flowers	\$382	\$30



Online giving is available on our Parish website.

Las donaciones en línea están disponibles en el sitio web de nuestra parroquia.

www.stjosephdayton.tx.com



The Solemnity of the Epiphany is celebrated either on January 6 or, according to the decision of the episcopal conference, on the Sunday between January 2 and January 8. The young Messiah is revealed as the light of the nations. Yet, as the antiphon for the *Magnificat* at Second Vespers reminds us, three mysteries are encompassed in this solemnity: the adoration of the Christ Child by the Magi, the Baptism of Christ and the wedding feast at Cana. Extra candles and/or lamps may be placed around the sanctuary and in other parts of the church to honor Christ revealed as the Light of the Gentiles (*Ceremonial of Bishops*). It is customary to replace the images of the shepherds at the crib with the three Magi and their gifts.

La Solemnidad de la Epifanía se celebra el 6 de enero o, según decisión de la conferencia episcopal, el domingo entre el 2 y el 8 de enero. El joven Mesías se revela como la luz de las naciones. Sin embargo, como nos recuerda la antífona del *Magnificat* de las segundas vísperas, en esta solemnidad se encierran tres misterios: la adoración del Niño Jesús por los magos, el bautismo de Cristo y las bodas de Caná. Se pueden colocar velas y/o lámparas adicionales alrededor del santuario y en otras partes de la iglesia para honrar a Cristo revelado como la Luz de los Gentiles (*Ceremonial de los Obispos*). Se acostumbra sustituir las imágenes de los pastores en el pesebre por los tres magos y sus regalos.



Adoration of the Blessed Sacrament

Friday, January 7th For 1 hour

following 8:15 a.m. Mass Come and spend some quiet time with Christ, truly and substantially present in the Eucharist.

Adoración del Santísimo Sacramento

Por una hora el Viernes 7 de Diciembre

despues de la misa de 8:15 a.m. Venga y pase un momento tranquilo con Cristo, presente de manera real y sustancial en la Eucaristía.,

St. Joseph the Worker & St. Anne Mission



FAITH FORMATION FORMACIÓN DE FE

CCE/Youth Ministry/Sacrament Preparation/RCIA/Bible Study

January 2022

Su	M	Tu	W	Th	F	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

January-Collecting Donations for Pregnant Mothers

- 1 **New Year's Day - Mary, Mother of God**
- 3 **NO CCE CLASSES**
- 5 DISD Resumes - CCE Resumes
- 16 Rally & Walk for Life @ St. Anne's/Beaumont 1:00 p.m.
- 17 Martin Luther King Jr. Day (**NO SCHOOL & NO CCE**)
- 22 National Day of Prayer for the Legal Protection of the Unborn

January Stewardship Project

Proyecto de Obrando en la Fe de Enero



Donations of **NEW** Baby Items for Charity

Donar Articulos Nuevas Para Bebes



RCIA

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

- Are you interested in becoming Catholic?
- Do you have questions about the Catholic faith?
- Are you a baptized Catholic who needs First Communion and/or Confirmation?
- Have you been away from the Church and would like to return?

Contact for Information:

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390



RCIA

RITO DEL LA INICIACION CRISTIANA DE ADULTOS

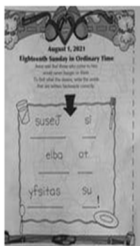
- ¿Estás interesado en ser católico?
- ¿Tienes preguntas sobre la fe católica?
- ¿Eres un católico bautizado que necesita primera comunión y/o confirmación?
- ¿Has estado lejos de la Iglesia y te gustaría volver?

Para Información Contacté:

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390

MASS IS PART OF FAITH FORMATION!
ALL CHILDREN MUST BRING THE BULLETIN FROM MASS EVERY WEEK TO CCE CLASS
1ST-5TH BRING CHILDREN'S BULLETIN
6TH-12TH BRING REGULAR BULLETIN EVERY WEEK

¡LA MISA ES PARTE DE LA FORMACIÓN DE LA FE!
TODOS LOS NIÑOS DEBEN LLEVAR EL BOLETÍN DE LA MISA CADA SEMANA A LA CLASE CCE
1ª-5ª TRAER BOLETÍN PARA LOS NIÑOS
6ª-12ª TRAER BOLETÍN REGULAR CADA SEMANA





FOOD PANTRY
Monday, January 3rd
9 a.m. - 11 a.m.

DESPENSA DE ALIMENTOS
El Lunes 3 de Enero de
9 a.m. a 11 a.m.



**Mass Intentions
 For the Week**

Sunday, January 2nd

8:00 a.m.

†**Jimmy & Evelyn
 Petters**

12:30 p.m.

†**Eleazar Escobar Limon**



**VISITING
 OUR
 PARISH?**

If you are a non-Catholic or a Catholic who has just been away from the Church, we are so happy you have joined us and we hope that you feel welcome here!

If you are curious about the Catholic faith, we want to hear about your faith journey and we would also like to invite you to something more....

Please let Fr Peter or any of the lay ministers at mass know that you are visiting so we may help you get more acquainted with our beautiful Catholic faith.



If you would like to add or remove a name from the prayer list, please contact the church office.

PRAYER INTENTIONS

God of all creation and of our salvation, we ask for your healing to come to those who are in need, physically or spiritually, through Christ our Lord. Amen.

- | | | |
|--------------------------|----------------------|------------------------|
| Adams, C.B Jr. | Khan, Amy | Rangel, Isidro |
| Adams, Linda | Kelly, Frances | Ripkowski, James A Sr. |
| Adams, Louise | Klotz, Jimmy | Rivera, Joel |
| Alvarado, Eulalio Cortez | Kolarik, Catherine | Rodriguez, Angelicia |
| Anders, Aspen | Kotch, Angie | Rodriguez, Rudy |
| Anders, Liam | Kowis, Pat | Rossow, Devin |
| Ager, Lynda | Kubeczka, Carol | Rossow, Randy |
| Anderson, Jeff | Kubeczka, Jim | Romo, Alvaro |
| Ansley, Shelby | Kubeczka, Jimmy | Rousselle, Michelle |
| Bederka, Martha | Kulak, Alan | Ruiz, Jose Luis |
| Bederka, Curtis | Landry, Pat | Ruiz, Juan & Family |
| Bellard, Billie | Lara, Clarissa | Ruiz, Maria Guadalupe |
| Bexley, Mary | Lavergne, Loraine | Salek, Ruth |
| Bielamowicz, Beverly | Charity & Paul Lasco | Salinas, Emilio |
| Bietz, Carolyn | Lechowit, Bill | Saenz, Reynaldo |
| Bilinski, Michael | Lee, Bobby | Gentry, Melanie |
| Bomer, Burton | Lee, Lydia | Shaver, Donny |
| Borski, Thersa | LeBlanc, Rory | Sjolander, Bridget |
| Borrego, Carmen | Lopez, David | Skarpa, Earlene |
| Campbell, Anna Lee | Lopez, Jesse | Skarpa, Stephen |
| Cienfuegos, Aurora | Luce, Elanie | Skarpa, Marie |
| Cortright, Lori | Marshall, David | Skillen, Jacob |
| Coules, Joann | Martinez, Rita | Spencer, Mary Ann |
| Darby, Clarence Sr. | McDonald, Bill | Spencer, Tommy |
| Darby, Dalton Jr. | Dr.McDonald, John W. | Stephens, Sandra |
| Davis, Nancy | McKinney, Bernadette | Stone, Jonah |
| Davis, Valery | McKinney, Curtis | Syzdek, Daniela |
| Dearbonne, Olivia | McLaughlin, Bonnie | Taylor, Charley |
| Delong, Darlene | Medina, Josie | Teeter, Jim |
| Doty, Homer | Mendoza, Carlos | Theriot, Bertha |
| Dybala, David | Merka, Stephanie | Theriot, Terry |
| Dybala, Pauline | Michaelski, Kevin | Theriot, Paul |
| Fisher, Tommy | Moore, Alton Owen | Trevizo, Aaron |
| Fruge, Larry (Family) | Moore, Joan | Turk, Paul |
| Galvan, Michael | Moreno, Martha | Tyler, Ann |
| Gansky, Jerry | Mosley, Maxine | Tyler, Annette |
| Goff, Landrey | Mueller, Dan | Valdez, Angelina |
| Granier, Carla | Nash, Leonard | Vaughn, Elizabeth |
| Green, Mike | Nichols, Tyson | Vyoral, Ed |
| Guerrerra, Barry | Novotny, Matt | Vyoral, Margaret |
| Hanel, Maria & Leroy | Parras, Helen | Wagner, Jacob |
| Harer, Jane | Parish, Ryan | Ward, Julia |
| Harris, Barbara | Patterson, Cynthia | Watson, Cameron |
| Hernandez, Alizae | Payne, Bobby | Wetterman, Dee |
| Hohn, David | Payne, Jacqueline | White, Sidney |
| Jamison, Cathy | Plauche, Phil | Wolfford, Laura |
| Janacek Young, Emily | Potter, Shawn | Wood, Quinn |
| Johnson, Loretta | Provost, Sandy | Wyatte, Diane |
| Jones, Dany | Quiroz, Madeline | Young, Richard |
| Jones, Virginia | Raczkowski, Sharon | Zaruba, Juanita |
| Khan, Jabar | Ramos, Mary Lou | |



**VISITANDO
 NUESTRA
 PARROQUIA?**

Si usted no es un católico o un católico que a estado alejado de la Iglesia, iestamos muy contentos de que se haya unido a nosotros y esperamos que se sienta bienvenido aquí!

Si tiene curiosidad acerca de la Fe Católica, queremos escuchar sobre su viaje de fe y también nos gustaría invitarlo a algo más

Por favor, informe al P. Pedro o a cualquiera de los ministros laicos en la misa que está de visita para que podamos ayudarlo a familiarizarse más con nuestra hermosa Fe Católica.

